



MH Invest, s.r.o., Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava

## Rámcová dohoda

č. 20230014 na geodetické služby na území SR

uzavretá v nadväznosti na uskutočnený postup verejného obstarávania podľa ustanovenia § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovení § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“) a na základe výsledku prieskumu trhu s názvom:

*„Geodetické služby na území SR“*

(ďalej len „Dohoda“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**(1) MH Invest, s.r.o.**

Sídlo: Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava

IČO: 36 724 530

IČ DPH: SK 2022302931

Registrácia: spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka č.: 44056/B

konajúca prostredníctvom: Ing. Ivan Znášik, konateľ

bankové spojenie:

číslo účtu:

korešpondenčná adresa: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava

(ďalej len „Objednávateľ“)

**a**

**(2) SALSTAV, s.r.o.**

Sídlo: Mýtna 82/636, 064 01 Stará Ľubovňa

IČO: 36 457 647

IČ DPH:

registrácia: spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, vložka č.: 11370/P

konajúca prostredníctvom: Ing. Martin Saloň, konateľ

bankové spojenie:

číslo účtu:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne len ako „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

## 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto Dohodu za účelom plnenia predmetu zákazky s názvom „Geodetické služby na území SR“, a to na základe výsledku prieskumu trhu v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „verejné obstarávanie“).
- 1.2 Objednávateľ má zámer zabezpečiť prípravné činnosti pre významné investície na území Slovenskej republiky podľa zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách (ďalej len „zákon o významných investíciách“) na základe jednotlivo vydaných Osvedčení o významnej investícii podľa § 7 zákona o významných investíciách, ktorých je Objednávateľ držiteľom.

## 2 Predmet Dohody

- 2.1 Predmetom Dohody je záväzok Poskytovateľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť poskytovať Objednávateľovi geodetické služby spočívajúce v spracovaní a dodaní:
  - 2.1.1 geometrických plánov na oddelenie/zlúčenie pozemku/pozemkov a/alebo stavby/stavieb, ak právny stav je totožný s registrom C Katastra nehnuteľností;
  - 2.1.2 geometrických plánov na oddelenie/zlúčenie pozemku/pozemkov a/alebo stavby/stavieb, ak právny stav nie je totožný s registrom C Katastra nehnuteľností;
  - 2.1.3 geometrických plánov na obnovenie hraníc pôvodných pozemkov alebo ich častí
  - 2.1.4 geometrických plánov na vyznačenie vecných bremien na nehnuteľnostiach, stavbách a pozemkoch;
  - 2.1.5 geometrických plánov na vyznačenie šírky ochranného pásma;
  - 2.1.6 geometrických plánov pre účely kolaudácie stavieb a inžinierskych sietí (porealizačných geometrických plánov);

### Iné geodetické a kartografické služby:

- 2.1.7 vytýčenia hraníc pozemkov;
- 2.1.8 terestriálne meranie;
- 2.1.9 mapovanie územia;
- 2.1.10 zrovnávacích výkazov výmer;
- 2.1.11 grafických identifikácií parciel;
- 2.1.12 podkladov pre uzatváranie nájomných a kúpnych zmlúv;
- 2.1.13 príprava grafických technických podkladov a iných podkladov pre majetkovoprávne vysporiadanie;
- 2.1.14 konzultácie v oblasti geodetických Služby a iné Služby v danej oblasti.

(ďalej len „**Služby**“),

a to na základe písomných objednávok zadávaných Objednávateľom, a záväzok Objednávateľa vykonané Služby prevziať a zaplatiť dojednanú cenu za Služby podľa podmienok stanovených touto Dohodou.

- 2.2 Geometrické plány vyhotovené Poskytovateľom musia byť autorizačne overené. Autorizačné overenie bude vyznačené na geometrickom pláne pečiatkou a podpisom oprávnenej osoby, ktorá geometrický plán takto overila a nesie zodpovednosť za jeho správnosť.

- 2.3 Geometrické plány vyhotovené Poskytovateľom musia byť overené príslušným okresným úradom, katastrálnym odborom. Úradné overenie geometrického plánu príslušným okresným úradom, katastrálnym odborom bude vyznačené na geometrickom pláne pečiatkou a podpisom.
- 2.4 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Služby v súlade s právnymi a technickými predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky, predovšetkým však ale nie však výlučne v súlade so Smernicou na vyhotovenie geometrických plánov a vytyčovanie hraníc pozemkov Úradu geodézie, kartografie a katastra SR č. S 74.20.73.43.00.
- 2.5 Pokiaľ nebude v objednávke určené inak, Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať Objednávateľovi každé objednané Služby v dohodnutej lehote v listinnej forme v šiestich (6) vyhotoveniach a jedno (1) vyhotovenie CD obsahujúce Služby v elektronickej podobe vo všetkých formátoch špecifikovaných v Prílohe č. 1 Dohody, autorizačne overené a overené príslušným okresným úradom, katastrálnym odborom, prípadne v inej vzájomne dohodnutej forme najmä ak sa jedná o iné geodetické a kartografické služby uvedené v bodoch 2.1.7 až 2.1.14. tohto článku Dohody.

### **3 Spôsob zadávania objednávok Objednávateľom**

- 3.1 Pri zadávaní objednávky bude Objednávateľ postupovať podľa podmienok určených v tejto Dohode.
- 3.2 Objednávateľ zašle Poskytovateľovi písomnú objednávku, v ktorej bude určený presný rozsah objednaných Služieb, požadovanej lehoty na ich vykonanie a údaje potrebné k splneniu predmetu Dohody (požadované parametre služieb, resp. Služby, miesto a termín plnenia, prípadne iné potrebné informácie). Pred vystavením objednávky Objednávateľ vyzve Poskytovateľa na ocenenie rozsahu Služieb a na určenie odhadovanej lehoty na vykonanie Služieb. Na základe e-mailom odsúhlaseného rozsahu Služieb vystaví Objednávateľ objednávku, pričom Poskytovateľ je povinný zrealizovať objednané Služby za cenu určenú v súlade s článkom 4 tejto Dohody a v súlade s predloženou cenovou ponukou Poskytovateľa ako víťazného uchádzača vo verejnom, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Dohody a v lehote stanovenej v objednávke
- 3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr v nasledujúci pracovný deň, potvrdiť súhlas s objednávkou (potvrdenie termínov, miesta, rozsahu, prípadne iné potrebné informácie) zaslaním písomného potvrdenia o prijatí objednávky prostredníctvom e-mailu. V prípade, že objednávka obsahuje požiadavky Objednávateľa, ktoré nie sú v súlade s Dohodou alebo ktoré Poskytovateľ nie je schopný zrealizovať, Poskytovateľ je povinný bezodkladne, najneskôr však v nasledujúci pracovný deň po doručení objednávky, informovať Objednávateľa o tom, že objednávku „neakceptuje“, inak sa márnym uplynutím tejto lehoty považuje objednávka za odsúhlasenú. V prípade neakceptovania objednávky Objednávateľ po konzultácii s Poskytovateľom vystaví novú objednávku, ktorá bude pre Poskytovateľa záväzná.
- 3.4 Na základe potreby Objednávateľ vyzve Poskytovateľa na poskytnutie Služby formou písomnej objednávky, v ktorej bude uvedený popis požiadavky Objednávateľa, cena vyjadrená ako počet MJ \* jednotková cena v EUR/1MJ, prípadne MJ/hod v prípade iných geodetických a kartografických služieb uvedených v bodoch 2.1.7 až 2.1.14. článku 3 tejto Dohody, a požadovaná lehota na vykonanie Služby (1 MJ=100bm predstavuje súčet omerných mier oddelených pozemkov). Objednávateľ za účelom vykonania Služby poskytne Poskytovateľovi list vlastníctva a kópiu z katastrálnej mapy, a ostatné dokumenty potrebné k riadnemu vykonaniu Služby, pokiaľ ich bude mať k dispozícii.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávka bude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Dohode, najmä s ohľadom na jednotkové ceny a práva a povinnosti dohodnuté v tejto Dohode.
- 3.6 Termín dodania Služby je maximálne dvadsaťjeden (21) kalendárnych dní odo dňa doručenia objednávky Poskytovateľovi, pokiaľ v objednávke Objednávateľa nebude uvedené inak.

3.7 Riadne vykonané Služby Poskytovateľ odovzdá Objednávateľovi osobne a to formou preberacieho protokolu podpísaného oboma Zmluvnými stranami. Poskytovateľ upovedomí Objednávateľa o osobnom odovzdaní Služby najmenej dva (2) pracovné dni pred jeho odovzdaním.

3.8 Služby sa predkladajú v štátnom jazyku (slovenský jazyk).

#### 4 Cena za Služby, platobné podmienky a fakturácia

4.1 Cena za Služby je stanovená dohodou Zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.

4.2 K cene za vykonané Služby, bude pripočítaná DPH, ktorej výška sa vypočíta podľa príslušných právnych predpisov.

4.3 V cene za Služby sú zahrnuté všetky a akékoľvek ekonomicky oprávnené náklady, ktoré Poskytovateľovi môžu vzniknúť v súvislosti s vykonaním a dodaním Služby.

4.4 Cena za Služby vrátane všetkých ekonomicky oprávnených nákladov pre jednotlivé položky, ktoré boli predmetom ponuky je cena maximálna a je uvedená v ods. 4.6 tohto článku 4.

4.5 Úhrada ceny za Služby sa uskutočňuje na základe faktúry, vystavenej Poskytovateľom, prevodným príkazom na účet Poskytovateľa do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Poskytovateľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny za Služby riadnym vykonaním a dodaním Služby. Prílohou faktúry je potvrdená objednávka vystavená podľa bodu 3.2 článku 3 Dohody a Objednávateľom potvrdený preberací protokol podľa bodu 3.5 článku 3 Dohody.

4.6 Podkladom pre úhradu ceny je faktúra vyhotovená Poskytovateľom, ktorá musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa osobitného predpisu. Faktúra bude obsahovať najmä nasledovné:

- označenie Strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH,
- názov Dohody,
- číslo faktúry,
- deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
- fakturovanú sumu v EUR,
- u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
- rozpis fakturovaných čiastok,
- označenie a rozsah vykonanej Služby,
- označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby Poskytovateľa,
- IBAN, SWIFT, variabilný symbol.

Ak faktúra Poskytovateľa nebude spĺňať náležitosti podľa platných právnych predpisov, nebude vystavená v súlade s Dohodou, má Objednávateľ právo vrátiť ju v lehote splatnosti Poskytovateľovi na prepracovanie. Týmto prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti faktúry a Objednávateľ nie je v omeškaní. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia prepracovanej faktúry.

4.7 Finančný limit na celý predmet Dohody je vo výške: **150 000 EUR bez DPH**, pričom jednotková cena je **36,78 EUR bez DPH/ 1MJ a 7,50 EUR bez DPH MJ/1 hod.**

#### 5 Práva a povinnosti Zmluvných strán

5.1 Pri poskytovaní Služby je Poskytovateľ povinný postupovať s maximálnou odbornou starostlivosťou.

- 5.2 Poskytovateľ ručí za to, že Služby je v čase jeho poskytnutia a prevzatia v súlade s požiadavkami Objednávateľa, že nie je v rozpore s technickými normami a právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k predpokladaným účelom. V prípade ak je Služba vadne vykonaná, Poskytovateľ je povinný vady a/alebo nedostatky poskytnutej Služby bezodplatne a bezodkladne odstrániť.
- 5.3 Poskytovateľ je povinný v rámci konzultácií a prerokovávaní Služby upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od Objednávateľa alebo nevhodných pokynov mu daných Objednávateľom na vykonanie Služby, ak Poskytovateľ môže túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 5.4 Ak Poskytovateľ splní povinnosť podľa bodu 5.3 Dohody, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia Služby alebo za vady dokončenej Služby spôsobené nevhodnými vecami alebo nevhodnými pokynmi, ak Objednávateľ na vykonávaní Služby písomne trval.
- 5.5 Ak Poskytovateľ nespĺnil povinnosť uvedenú v bode 5.3 Dohody, zodpovedá za vady Služby spôsobené použitím nevhodných vecí odovzdaných Objednávateľom alebo nevhodných pokynov mu daných Objednávateľom.
- 5.6 Poskytovateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla Objednávateľovi nesplnením svojich záväzkov a/alebo omeškaním s plnením podľa tejto Dohody. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody podľa ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom objednávka na vykonanie Služby zostáva v platnosti.
- 5.7 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri vykonávaní Služby.
- 5.8 Poskytovateľ vykoná Služby samostatne. Poskytovateľ nie je oprávnený vykonávať Služby prostredníctvom subdodávateľov. Poskytovateľ v prípade vykonávania Služby, alebo jeho časti prostredníctvom subdodávateľov zodpovedá v rozsahu, ako keby také Služby, alebo jeho časť vykonal sám.
- 5.9 Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k výsledkom činnosti Poskytovateľa dňom dodania jednotlivých výstupov z realizovaných Služieb.
- 5.10 Poskytovateľ je povinný vykonávať Služby podľa tejto Dohody na svoje náklady a nebezpečenstvo. Zároveň je povinný priebežne informovať Objednávateľa o priebehu výkonu Služieb.
- 5.11 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať Služby v súlade s podmienkami uvedenými v Opise predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Dohody, bez právnych a faktických väd, v súlade s príslušnými právnymi predpismi, aplikovateľnými vyhláškami, smernicami, záväznými technickými normami a štandardmi zaužívanými v príslušnom odbornom odvetví.
- 5.12 Súčasťou vykonávaných Služieb sú tiež všetky prípravné Služby a služby súvisiace s realizáciou predmetu plnenia Poskytovateľa podľa tejto Dohody. Za Služby podľa tejto Dohody sa považujú aj činnosti, ktoré majú povahu diela. V Službách sú tiež obsiahnuté všetky plnenia, ktoré v súlade s príslušnými právnymi predpismi, aplikovateľnými vyhláškami, smernicami, záväznými technickými normami a štandardmi zaužívanými v príslušnom odbornom odvetví súvisia s výkonom Služieb. Súčasťou Služieb sú taktiež všetky ďalšie bližšie nešpecifikované Služby a dodávky nevyhnutné pre riadny poskytnutie Služby.

## 6 Sankcie

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných sankciách uplatňovaných pri porušení zmluvných povinností:
- 6.1.1 pri nedodržaní zmluvne dohodnutého termínu dokončenia a odovzdania Služby zaplatí Poskytovateľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Služby za každý, aj začatý deň omeškania. Toto neplatí, ak je Poskytovateľ v omeškaní v dôsledku vyššej moci, v prípade nutnosti požiadať katastrálny odbor o opravy chýb v operátoch katastra nehnuteľností zistených pri spracovaní geometrického plánu a v prípadoch zmien podľa pokynov Objednávateľa.
- 6.1.2 pri omeškaní Objednávateľa so zaplacením dohodnutej ceny za Služby má Poskytovateľ právo si u Objednávateľa uplatniť za každý, aj začatý deň omeškania úroky z omeškania v zákonom stanovenej výške.
- 6.2 Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu, ktorá vznikne Objednávateľovi z nesplnenia zmluvných povinností, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.

## 7 Ďalšie dojednania

- 7.1 Strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto Dohody a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto Dohody, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti týkajúce sa plnenia Dohody.
- 7.2 Poskytovateľ je povinný vykonávať Služby s odbornou starostlivosťou, riadne a včas, v súlade s touto Dohodou, príslušnými právnymi predpismi a najlepšimi profesionálnymi zvyklosťami a odbornou starostlivosťou.
- 7.3 Poskytovateľ je povinný bezodkladne informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne vykonanie Služby.
- 7.4 Žiadna zo Strán nie je zodpovedná za nesplnenie povinností stanovených touto Dohodou alebo za oneskorenie tohto plnenia, pokiaľ bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (ďalej len „Vyššia moc“). Za Vyššiu moc v zmysle tejto Dohody sa považujú mimoriadne okolnosti brániace dočasne alebo trvalo splneniu v nej stanovených povinností, pokiaľ nastali po jej uzatvorení nezávisle na vôli povinnej strany a pokiaľ nemohli byť tieto okolnosti alebo ich následky povinnou stranou odvrátené ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré je rozumné v danej situácii požadovať.
- 7.5 Poskytovateľ vyhlasuje, že činnosti, ku ktorým sa podľa tejto Dohody zaviazal, spadajú do jeho predmetu podnikania. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že disponuje platnými licenciami a inými oprávneniami, ktoré sú, podľa príslušných právnych predpisov, pre výkon činností podľa tejto Dohody potrebné, a že disponuje zamestnancami, ktorí sú pre výkon činností podľa tejto Dohody plne kvalifikovaní.
- 7.6 V prípade zistenia väd predmetu Dohody má Objednávateľ právo požadovať a Poskytovateľ povinnosť odstrániť vady a nahradiť spôsobenú škodu. Ak Objednávateľ v prípade nečinnosti Poskytovateľa odstráni vadami spôsobené škody sám alebo prostredníctvom tretej osoby, Poskytovateľ je povinný nahradiť Objednávateľovi všetky náklady, ktoré mu v súvislosti s odstránením škôd vznikli.

- 7.7 Poskytovateľ sa zaväzuje, že začne s odstraňovaním prípadných väd najneskôr do troch (3) dní od uplatnenia reklamácie Objednávateľom, a že ich odstráni v čo najkratšom čase, najneskôr však do štrnástich (14) dní odo dňa uplatnenia reklamácie. V prípade požiadavky Poskytovateľa je možné si písomne dohodnúť aj dlhší termín odstraňovania väd, je to však podmienené objektívnymi príčinami spočívajúcimi v nemožnosti odstránenia príslušnej vady predmetu Dohody a súhlasom Objednávateľa.
- 7.8 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady vykonaných Služby uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení písomnou formou (listom alebo e-mailom) Poskytovateľovi.
- 7.9 V prípade, ak majú Služby podobu autorského diela podľa Autorského zákona (ďalej len „Autorské dielo“), Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi bezodplatne výhradnú, neobmedzenú (na dobu trvania autorských práv a bez teritoriálneho obmedzenia) licenciu na všetky známe spôsoby použitia Autorského diela tak, aby Objednávateľ mohol Autorské dielo používať pre vlastnú potrebu, resp. na výkon svojej podnikateľskej činnosti, a za týmto účelom ho poskytovať aj tretím osobám, ako podklady pre plnenie úloh Objednávateľa v súvislosti s investičnými projektmi podľa zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách. Poskytovateľ zároveň poskytuje Objednávateľovi neodvolateľný súhlas na vykonávanie akýchkoľvek zmien alebo iných zásahov do Autorského diela, a to aj prostredníctvom tretích osôb. Objednávateľ je oprávnený postúpiť licenciu podľa tohto článku na použitie Autorského diela a/alebo spracovaného, upraveného a/alebo preloženého Autorského diela na tretie osoby a je oprávnený udeliť sublicenciu v rozsahu licencie podľa tohto článku.
- 7.10 Poskytovateľ vyhlasuje a zodpovedá za to, že k Autorskému dielu je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu podľa tohto článku, a že mu nie sú známe žiadne práva tretích osôb, ktoré by bránili použitiu Autorského diela alebo jeho časti Objednávateľom v zmysle licencie podľa tohto článku, vrátane zmeny Autorského diela alebo jeho časti. V prípade, že sa toto vyhlásenie Poskytovateľa preukáže ako nepravdivé, alebo v prípade, že si tretia strana vo vzťahu Autorskému dielu uplatní voči Objednávateľovi akýkoľvek nárok, Poskytovateľ je povinný na vlastné náklady takúto právnu vadu odstrániť, najmä, nie však výlučne, vysporiadaním prípadných nárokov tretích strán, reálnym zabezpečením práva na použitie Autorského diela minimálne v rozsahu podľa tohto článku Objednávateľom a nahradením Objednávateľovi všetkej škody, ktorá mu v dôsledku uvedeného vznikla.
- 7.11 Poskytovateľ prehlasuje, že je poistený pre prípad zodpovednosti za škodu, ktorú spôsobí pri výkone svojej činnosti podľa tejto Dohody na poistnú sumu 100.000,- EUR (slovom stotisíc eur) a zaväzuje sa existenciu takéhoto poistenia preukázať Objednávateľovi predložením originálu, respektíve overenej fotokópie poistnej Dohody a/alebo poistného certifikátu na vyžiadanie Objednávateľa. Poskytovateľ je povinný toto poistenie udržiavať v stanovenej výške počas celej doby trvania Dohody.

## **8 Trvanie a ukončenie Dohody**

- 8.1 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31.12.2024 alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v bode 4.7 tejto Dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Služby na základe individuálnych objednávok môžu byť vykonávané aj po 31. 12. 2024 za predpokladu, že individuálne objednávky Objednávateľa boli doručené Poskytovateľovi počas trvania účinnosti Dohody.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dohoda zaniká:
- 8.2.1 na základe písomnej dohody Zmluvných strán;
- 8.2.2 písomnou výpoveďou Objednávateľa aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je dva (2) mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Poskytovateľovi;

- 8.2.3 jednostranným odstúpením ktorejkoľvek Zmluvnej strany v prípadoch podstatného porušenia zmluvných povinností podľa bodov 8.3 až 8.5 Dohody. Odstúpenie od tejto Dohody musí byť písomné a je účinné jeho doručením druhej Zmluvnej strane.
- 8.3 Ak Objednávateľ zistí, že Poskytovateľ poskytuje Služby v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený požadovať, aby Poskytovateľ odstránil vzniknuté vady a nedostatky a Služby poskytol riadnym spôsobom. Ak tak Poskytovateľ neurobí ani v lehote mu na to dodatočne stanovenej a postup Poskytovateľa by nepochybne viedol k podstatnému porušeniu Dohody je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Dohody.
- 8.4 Objednávateľ môže odstúpiť od Dohody aj v prípade, že z príčin na strane Poskytovateľa tento mešká so splnením dohodnutého termínu uvedeného v objednávke, a ak márne uplynie lehota na plnenie dodatočne stanovená Objednávateľom.
- 8.5 Poskytovateľ môže odstúpiť od Dohody v prípade, ak Objednávateľ neplní svoje povinnosti stanovené Dohodou a tým Poskytovateľovi znemožňuje plnenie tejto Dohody. Predtým je však povinný písomne vyzvať Objednávateľa a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich z Dohody a objednávky a písomne vyhlásiť, že v prípade neplnenia, po uplynutí tejto lehoty od Dohody odstúpi.
- 8.6 V prípade odstúpenia od Dohody si Zmluvné strany vysporiadajú vzájomné záväzky vzniknuté v súvislosti s plnením tejto Dohody a prípadné Služby vzniknuté navyše, súvisiace s odstúpením od tejto Dohody do tridsiatich (30) kalendárnych dní od účinnosti odstúpenia od tejto Dohody. Náklady na vykonanie Služby realizované ku dňu odstúpenia od tejto Dohody sa vyúčtujú podľa bodu 4.6 tejto Dohody v preukázateľnom rozsahu.

## 9 Doručovanie

- 9.1 Akákoľvek písomnosť alebo iné správy, ktoré sa doručujú v súvislosti s Dohodou (každá z nich ďalej ako „**Oznámenie**“) musia byť:
- 9.1.1 v písomnej podobe;
- 9.1.2 doručené (i) osobne, (ii) poštou prvou triedou s uhradeným poštovým, (iii) elektronickou poštou (emailom), (iv) kuriérom prostredníctvom kuriérskej spoločnosti na adresy, ktoré budú oznámené v súlade s týmto článkom Dohody;
- 9.1.3 zasielanie elektronickou poštou neplatí pre zasielanie vystavených faktúr s prílohami.
- 9.2 Oznámenie poskytované Objednávateľovi bude zaslané na adresu uvedenú nižšie alebo inej osobe alebo na inú adresu, ktorú Objednávateľ priebežne oznámi Poskytovateľovi v súlade s týmto článkom Dohody:
- MH Invest, s.r.o.  
Korešpondenčná adresa: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava, Slovenská republika  
k rukám:  
email:  
vždy v kópii: mhinvest@mhinvest.sk  
telefónne číslo:
- 9.3 Oznámenie poskytované Poskytovateľovi bude zaslané na adresu uvedenú nižšie alebo iným osobám alebo na iné adresy, ktoré Poskytovateľ priebežne oznámi Objednávateľovi v súlade s týmto článkom Dohody:



Sídlo: Mýtna 82/636, 064 01 Stará Ľubovňa  
k rukám: Ing. Martin Saloň  
email: salstav@salstav.sk  
telefónne číslo:

- 9.4 Oznámenie nadobúda účinnosť okamihom jeho prevzatia a má sa za prevzaté:
- 9.4.1 v čase jeho doručenia (alebo odmietnutia jeho prevzatia), pokiaľ sa doručuje osobne alebo kuriérom; alebo
- 9.4.2 v čase jeho doručenia, ale najneskôr v tretí (3) kalendárny deň po jeho odoslaní, pokiaľ sa doručuje ako poštová zásielka prvej triedy s uhradeným poštovným alebo pokiaľ sa doručuje prostredníctvom elektronickej pošty.
- 9.5 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že pokiaľ sa v súvislosti s Dohodou budú doručovať Oznámenia podstatného charakteru elektronicke (emailom) (najmä ale nie výlučne odstúpenie od Dohody, výpoveď, oznámenia o zmene subdodávateľov), bude Zmluvná strana doručujúca takéto oznámenie povinná zaslať ho tiež poštou prvou triedou s uhradeným poštovným.

## 10 Mlčanlivosť

- 10.1 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať skutočnosti alebo informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti s Dohodou, za dôverné a zaväzujú sa zachovávať mlčanlivosť o takýchto skutočnostiach alebo informáciách až do doby, kedy sa tieto stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti. Takto získané informácie sa zaväzujú nezneužiť a neprístupniť tretím osobám. Poskytovateľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť aj o údajoch týkajúcich sa Objednávateľa, ktoré nesúvisia s Dohodou, ale Poskytovateľ sa ich dozvedel pri vykonávaní predmetu Dohody.
- 10.2 Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby ich zamestnanci, subdodávatelia alebo spolupracujúce tretie osoby zachovávali mlčanlivosť v zmysle tohto článku Dohody.
- 10.3 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje prípad, ak je Zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
- 10.4 Každá Zmluvná strana je povinná upovedomiť druhú Zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvie.
- 10.5 Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti Dohody.

## 11 Záverečné ustanovenia

- 11.1 Dohoda môže byť zmenená alebo dopĺňovaná formou číslovaného písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
- 11.2 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Dohoda je povinne zverejňovaná zmluvou podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ podpisom Dohody súhlasí s vyššie uvedeným zverejnením Dohody.

- 11.3 Právne vzťahy Zmluvných strán touto Dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 11.4 Ak je v súvislosti s vymedzením významu nejakého výrazu v ňom použité veľké začiatkové písmeno, je tak len na uľahčenie orientácie v texte a výraz má rovnaký význam aj s malým začiatkovým písmenom, ibaže z kontextu vyplýva inak. Ak z kontextu nevyplýva iné, výrazy v jednotnom čísle zahŕňajú aj význam množného čísla a naopak.
- 11.5 Ak ktorékoľvek z ustanovení Dohody bude považované za nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné (celkom alebo z časti) podľa akejkoľvek právnej normy, pravidla alebo na inom základe, také ustanovenie (alebo jeho časť) nebude v rozsahu, ktorý je neplatný tvoriť časť tejto Dohody, avšak zákonnosť, platnosť a vykonateľnosť zvyšných ustanovení Dohody zostane nedotknutá.
- 11.6 Dohoda bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku. Objednávateľ prevezme jeden (1) rovnopis Dohody a Poskytovateľ prevezme jeden (1) rovnopis Dohody.
- 11.7 Prílohami tejto Dohody sú:  
11.7.1 Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky  
11.7.2 Príloha č. 2 – Ocenený výkaz výmer
- 11.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Dohoda je vyjadrením ich slobodnej vôle a že bola podpísaná vážne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

**Za Objednávateľa:**

**Za Poskytovateľa :**

---

MH Invest, s.r.o.  
Ing. Ivan Znášik  
konateľ

---

SALSTAV, s.r.o.  
Ing. Martin Saloň  
konateľ

## Príloha č. 1 Rámcovej dohody

### Špecifikácia formátov

#### Formát CAD/GIS

Podklad pre vrstvu je vyhotovený vo forme vektorových prvkov s využitím systémov CAD/GIS.

Súčasťou odovzdania sú nasledovné údaje:

1. DWG/DXF alebo DGN súbory obsahujúce kompletne vektorové údaje vrátane rámov, legendy a rozvrhnutí výkresov. Štruktúra vrstiev a použité CAD prvky musia zodpovedať špecifikácii uvedenej nižšie.
2. Databázové exporty obsahujúce vektorovú grafiku spolu s popisnými atribútmi zodpovedajúcimi špecifikácii uvedenej nižšie. Prípustnými databázovými platformami sú MSSQL, Oracle, Postgre.

Okrem databázových formátov je možné dodať údaje aj vo formáte SHP. V takom prípade sú popisné atribúty exportované vo formáte DBF alebo MDB (Access).

3. Jednotlivé výkresy vo formáte PDF. PDF výkresy sú základným podkladom pre tvorbu tlačových podkladov. Zároveň predstavujú predlohu pre grafické znázornenie prvkov.

Povinnou súčasťou odovzdania sú databázové exporty alebo SHP a výkresy vo formáte PDF.

#### Prípustné grafické prvky CAD/GIS

Pri tvorbe výkresu sú prípustné nasledovné grafické prvky:

1. **Plošné prvky** – používajú sa pre znázornenie všetkých javov súvisiacich s ohraničenou plochou (napr. funkčné plochy, regulatívy, ochranné pásma a pod.). V CAD formáte je pre tieto prvky prípustný prvok „closed polyline“ prípadne „shape“. Plošné prvky s „dierou“ sú tvorené dvomi uzavretými polyliniami s rovnakými vlastnosťami/atribútmi nachádzajúcimi sa v rovnakej vrstve. Pre zabezpečenie korektného zobrazenia je možné k nakresleným plochám doplniť šrafovanie. Šrafovanie je ale len doplnkovým objektom, základným objektom je uzavretá polylinia.

V GIS prostredí sú plošné prvky reprezentované typom „polygon“.

Pri tvorbe plošných prvkov jednotlivých javov je dôležité dbať na to aby sa jednotlivé plochy v rámci jedného javu neprekrývali. Výnimku tvorí znázornenie javov u ktorých je prekrývanie bežné. Napríklad ochranné pásma.

2. **Čiarové prvky** – používajú sa pre znázornenie neuzavretých líniových prvkov (hranice, líniové prvky dopravy, inžinierskych sietí a pod.). V CAD formáte je pre tieto prvky prípustný prvok „polyline“ prípadne „line string“.

V GIS prostredí sú čiarové prvky reprezentované typom „line“.

3. **Bodové prvky** – používajú sa pre znázornenie symbolov a bodových javov. V CAD formáte je pre tieto prvky prípustný prvok „point, block“ prípadne „cell“. Pre zakreslenie symbolom prostredníctvom značiek (block, cell) je dôležité aby bol jeden symbol reprezentovaný vždy len jednou značkou.

V GIS prostredí sú bodové prvky reprezentované typom „point“.

4. **Textové prvky** – používajú sa pre znázornenie textových informácií vo výkrese. Prípustné je použitie základných textových prvkov. Použitie anotácií a značkových atribútov a ďalších komplexných textových prvkov je v CAD formáte neprípustné. Požívanie faktoru šírky pre modifikáciu šírky textu v CAD nie je dovolené.

Vzhľadom na neexistenciu údajového typu pre uchovanie prvkov typu text v GIS, sa ukladajú textové prvky nasledovne:

- a) v prípade textov s pevnou pozíciou ako bodový objekt s atribútmi obsahujúcimi zobrazovaný text, jeho rotáciu a zarovnanie,
- b) v prípade textov s voľnou pozíciou ako vlastnosť plošného alebo čiarového objektu.

V prostredí GIS je neprípustné použitie multi-geometrických typov prvkov.

### **Štruktúra CAD výkresu**

Základom je prehľadná štruktúra vrstiev. Štruktúra vrstiev odzrkadľuje jednotlivé typy a názvy zobrazovaných javov a ich časové rozlíšenie (napríklad „Funkčné plochy-Hospodársky les-Stabilizované“). Pre prehľadnosť je možné nahradiť názvy vrstiev znakovými a číselnými kódmi. Súčasťou odovzdania vektorových údajov je v takom prípade aj zoznam použitých kódov s vysvetlivkami.

Všetky prvky jednej vrstvy sú zobrazované rovnakým spôsobom podľa legendy.

Každý prvok/jav sa v CAD výkresoch nachádza len jeden krát.

### **Dátový model v GIS**

Dátový model musí podobne ako v CAD výkrese, umožniť jednoznačne rozlišovať medzi jednotlivými javmi, ich názvami a časovým rozlíšením. Okrem toho musí každý objekt disponovať informáciou:

1. platnosti (ak bol prvok neskoršími zmenami a doplnkami zmenený je potrebné ho uchovať v pôvodnej podobe),
2. o označení verzie dokumentu (prvotný, prípadne zmeny a doplnky číslo x).

### **Súradnicový systém**

Všetky grafické prvky územného plánu sa kreslia v súradnicovom systéme S-JTSK, JTSK-03, WGS84. Základnou jednotkou je 1 m.